



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七七

一九九零年十月三日
星期三

目 錄

頁

八月份貨幣統計數字發表	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：
促進全球經濟合作應以自由貿易為本	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：
副工商司贊揚貿易協進局過往成就	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：
市區重建改變香港面貌	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

八月份貨幣統計數字發表

金融科今日(星期三)發表的統計數字顯示,今年八月份與七月份比較,獲授權機構的港元存款大幅增長,各種定義的港元貨幣供應在八月份均增加。另一方面,總貸款及墊款在月內亦有所增加。

附表列出今年八月的摘要數字和與前數月比較的數字。

存款

獲授權機構經調整以包括掉期存款後的港元存款繼六月和七月分別上升百分之三點七和百分之二點四後,八月份上升百分之三點二,其中活期存款和儲蓄存款分別上升百分之一點六和百分之十一點五,定期存款則下跌百分之零點五。按年比較,八月份的總港元存款增加百分之二十一點七。

獲授權機構的外幣存款八月份上升百分之三點六,六月份和七月份分別上升百分之一點二和百分之零點三,其中美元存款上升百分之三點四,非美元存款則上升百分之三點七。與去年同期比較,總外幣存款增幅為百分之二十七點七。

八月份存放於持牌銀行的所有貨幣存款上升百分之三點三。另外,存放於有限制牌照銀行的所有貨幣存款上升百分之十三點七,而接受存款公司則下跌百分四點五,部分原因是由於月內一間接受存款公司獲提升為有限制牌照銀行所致。與去年同期比較,存放於持牌銀行和有限制牌照銀行的存款分別上升百分之二十五點六和百分之五十三點六,接受存款公司則下降百分之十一點一。

貨幣供應

八月份的港元貨幣供應M1、M2和M3分別上升百分之一點八、百分之三點三和百分之三點零。七月份的貨幣供應M1、M2和M3分別上升百分之零點八、百分之二點四和百分之二點三。截至今年八月止的過去十二個月,這些港元貨幣供應分別上升百分之八點九、百分之二十二點三和百分之二十點五。

八月份的總貨幣供應M1、M2和M3分別上升百分之二點七、百分之三點二和百分之三點三。七月份的總貨幣供應M1、M2和M3分別上升百分之零點三、百分之一點六和百分之一點三。與去年同期比較,總貨幣供應M1、M2和M3分別增加百分之十二點零、百分之二十四點七和百分之二十四點一。

貸款和墊款

獲授權機構發放的總貸款和墊款繼六月份上升百分之三點零和七月份上升百分之零點七後，八月份上升百分之六點七。

在總貸款中，港元貸款在八月份上升百分之零點六，外幣貸款上升百分之十點六。

供本港有形貿易使用的貸款繼六月份上升百分之二點二和七月份上升百分之零點五後，八月份上升百分之零點九；全年則增長百分之零點五。

其他供香港使用的貸款在八月份上升百分之一點五，六月份和七月份的增幅分別為百分之一點五和百分之零點六；全年增長率為百分之十八點六。

供香港以外地區使用的貸款繼六月份上升百分之四點一和七月份上升百分之零點六後，八月份上升百分之十三點一；全年則增長百分之九十三點九。

供非到達香港之商品貿易用的貸款繼六月份下跌百分之四點八和七月份下跌百分之五點一後，八月份上升百分之十四點九。全年則上升百分之十一點六。

呈交報告的金融機構數目

呈交報告的持牌銀行數目維持不變，總數為一百六十四間，有限制牌照銀行增加兩間，總數為四十間，接受存款公司減少兩間，總數為一百九十四間。

註釋

(一)在一九九零年二月一日之前，「有限制牌照銀行」和「接受存款公司」分別為「持牌接受存款公司」和「註冊接受存款公司」。

(二)上文港元總存款、港元定期存款、港元貨幣供應M2和M3是經調整以包括掉期存款。另一方面，總外幣存款和美元存款亦經過調整以扣除掉期存款。

「掉期存款」是指顧客在現貨市場購買外幣（主要是美元），然後存入認可機構，但同時立下合約，預定將該筆外幣（本金加利息）在存款到期時售與認可機構。對大多數分析工作來說，這類掉期存款應視為港元存款。

附表：一九九零年八月貨幣統計數字

(百萬港元計)

貨幣供應	一九九零年 八月	前 數 月 (與一九九零年八月比較之變動百分率)		
		一九九零年七月	一九九零年五月	一九八九年八月
M1--港元	86,527	84,980(1.8%)	82,103(5.4%)	79,478(8.9%)
外幣	12,257	11,220(9.2%)	10,823(13.2%)	8,695(41.0%)
總計	98,784	96,200(2.7%)	92,926(6.3%)	88,172(12.0%)
M2--港元*	535,082	517,889(3.3%)	488,269(9.6%)	437,544(22.3%)
外幣*	602,630	584,552(3.1%)	571,225(5.5%)	474,450(27.0%)
總計	1,137,711	1,102,441(3.2%)	1,059,495(7.4%)	911,994(24.7%)
M3--港元*	566,928	550,268(3.0%)	520,003(9.0%)	470,462(20.5%)
外幣*	647,518	625,419(3.5%)	615,721(5.2%)	508,263(27.4%)
總計	1,214,447	1,175,687(3.3%)	1,135,724(6.9%)	978,724(24.1%)
流通中紙幣及硬幣	40,064	38,925(2.9%)	38,901(3.0%)	36,192(10.7%)
市民持有之紙幣及硬幣	34,480	33,732(2.2%)	33,664(2.4%)	31,563(9.2%)
存款				
活期存款	64,304	62,468(2.9%)	59,261(8.5%)	56,610(13.6%)
儲蓄存款	223,200	204,470(9.2%)	189,748(17.6%)	173,163(28.9%)
持牌銀行定期存款	797,236	783,110(1.8%)	759,273(5.0%)	633,727(25.8%)
有限制牌照銀行 定期存款	42,009	36,946(13.7%)	40,183(4.5%)	27,357(53.6%)
接受存款公司定期存款	33,205	34,782(-4.5%)	34,568(-3.9%)	37,337(-11.1%)
港元存款*	518,064	502,780(- 3.2%)	473,481(9.6%)	426,187(21.7%)
美元存款*	289,995	280,483(3.4%)	266,840(8.7%)	242,702(19.5%)
其他外幣存款	351,096	338,514(3.7%)	342,713(2.4%)	259,305(35.4%)
所有存款	1,159,954	1,121,776(3.4%)	1,083,034(7.1%)	928,194(25.0%)
外幣掉期存款	70,088	73,188(-4.2%)	68,578(2.2%)	59,561(17.7%)

貸款和墊款

供香港之有形貿易用	67,518	66,913(0.9%)	65,152(3.6%)	67,201(0.5%)
供非到達香港之商品貿易用	10,046	8,744(14.9%)	9,672(3.9%)	8,998(11.6%)
在香港使用之其他貸款	658,325	648,308(1.5%)	635,100(3.7%)	554,892(18.6%)
在香港以外使用之其他貸款	750,445	663,790(13.1%)	633,982(18.4%)	386,980(93.9%)
在不明地方使用之其他貸款	110,852	108,635(2.0%)	98,009(13.1%)	87,277(27.0%)
以港元計之貸款	580,108	576,593(0.6%)	571,007(1.6%)	500,363(15.9%)
以外幣計之貸款	1,017,078	919,796(10.6%)	870,908(16.8%)	604,986(68.1%)
總貸款和墊款	1,597,186	1,496,389(6.7%)	1,441,915(10.8%)	1,105,349(44.5%)

* 經調整以包括外幣掉期存款。

註：在一九九零年二月一日之前，「有限制牌照銀行」和「接受存款公司」分別為「持牌接受存款公司」和「註冊接受存款公司」。

— 完 —

促進全球經濟合作發展 應以自由貿易精神為本

工商司陳祖澤今日(星期三)表示，促進全球經濟合作和發展，應以自由貿易和自由企業的精神為本。

陳祖澤出席在麗晶酒店舉行的一九九〇亞洲行政人員坐談會時說，這並不表示地區上的合作沒有什麼效力。

他說，亞洲地區和國家可透過相互合作，致力推動本身和整個地區的經濟發展。

他說：「香港非常重視區內的合作，而且不遺餘力，在這方面作出貢獻。」

「舉個例說，我們在聯合國亞太經濟委員會和亞洲發展銀行都有積極的參與，而且正在作好準備，打算在太平洋經濟合作會議上擔當更重要的角色，至於亞太經濟合作會議的工作，我們仍然極為關注。」

陳祖澤說，區內香港與中國之間的雙邊經濟合作，均為雙方帶來可觀的實際利益。

同時，香港與亞太區這個較大地區的貿易，在過去三年內每年增長約百分之二十五。今日，香港與亞太區貿易夥伴進行的貿易，佔本港全球貿易的百分之七十九。

陳祖澤說：「但是，在定義上來說，世界較地區為大。如果地區性的合作能帶來利益，全球性的合作所帶來的益處將會更大。」

「地區性的合作，不論是海關聯盟、自由貿易協議或其他安排，如能確保繼續向外展望及對外開放，而非自我封閉，將會更為明智。」

陳祖澤說，現時已有明確跡象顯示，自由市場機制的內在效率已漸漸獲得確認，而越來越多人士贊成提供自由競爭環境，讓市場力量的自然運作決定一切。

他說：「目前的跡象顯示，全球性的經濟合作有利無害，而世界各個經濟地區亦正不斷合作，致力分析問題及尋求共同的解決辦法。」

他補充說：「目前烏拉圭回合多邊貿易談判便是一個很好的例子。」

「在過去三年又九個月以來，關稅和貿易總協定的締約成員一直不斷談判，試圖進一步開放貨物以至服務方面的世界貿易，並加強多邊貿易制度。」

談判預期在今年十二月結束。

陳祖澤說：「不過，以目前看來，這件工作仍然十分艱巨。有些人甚至認為沒有可能達致目標。」

「大部分參與談判的國家和地區都深深體會到彼此的經濟正日趨唇齒相依。他們亦深切明白一旦失敗所帶來的嚴重後果。」

「這些都是促進烏拉圭回合談判務須達成成功的強大力量。」

—————

編輯注意：陳祖澤的中英文演辭將置稿箱備取。

— 完 —

副工商司讚揚貿易協進局過往成就

副工商司王永平今日（星期三）讚揚香港貿易協進局過往的成就。

王永平在評論香港貿易協進局宣布即將停止運作一事時表示，香港貿易協進局在過去十年倡導本港的貿易協調工作及為政府和貿易界作出重要的貢獻。

王永平說：「貿易協進工作的下一個主要階段是發展電子資料聯通合作計劃，這計劃將減少使用文件。」

「政府正積極參與這項計劃，並透過與貿易通——一個由本港十一間著名商業機構組成的組織——的一項合作計劃與商界攜手工作。」

他補充說：「香港貿易協進局是首個把電子資料聯通的概念引進香港的組織，而這是其眾多成就的其中一個例子。」

王永平說：「我們將與香港貿易協進局一起緊密工作，以確保餘下來的工作將由政府及有關的貿易組織接手處理。例如，香港貿易發展局已同意處理與貿易有關的諮詢。」

市區重建改變香港面貌

港九政務署長藍鴻震今日（星期三）指出，隨着新機場和都會計劃等基本設施的推行，市區重建在促使本港市區蛻變的過程中，實在擔當着更重要的角色。

藍鴻震在國際獅子會三〇三區第二分區聯合午餐會上致辭作上述表示。他同時就本港過去在市區重建方面的努力、有關重建計劃在九十年代所扮演角色及新的建議作出檢討。另一方面，他亦探討政務總署在市區重建計劃的過程中所扮演的角色。

他指出，由早期政府的「清拆貧民區計劃」，房屋委員會及房屋協會的重建計劃努力，至不久前開展以改善舊區環境的市區重建工作，在九十年代所擔當的角色日形重要。

他說：「特別以策略方面的規劃為然。」

他續說：「去年，政府決定在赤鱗角興建新機場和發展多項主要的基礎設施工程；這無疑為重新規劃及整頓市區的發展模式提供了重大的機會和推動力，而『都會計劃』正是為市區重建工作提供一份指引大綱。」

藍鴻震強調，雖然政府目前尚在制訂「都會計劃」的最後方案，但其主要目標仍是為市民提供一個規劃更完善、效率更高和更稱心的居住和工作環境。要達到這個目標，推行市區重建計劃是其中一項主要的工作。

他指出，土地發展公司於一九八八年一月成立，主要目標是透過市區重建工作，改善本港房屋的水平 and 居住環境。

他說，該公司業已完成了三項「市區發展策略研究」，研究範圍包括本港三個最舊的地區，即旺角及油蔴地、中西區以及灣仔區。其他三項包括紅磡及馬頭角、深水埗以及筲箕灣三個地區的市區發展策略研究則尚在進行中。

除進行上述研究外，該公司亦已開始投入其他方面的工作，目前正在積極推行的合營計劃共有八項，這些計劃已分別進入了不同的籌劃和設計階段。

藍鴻震繼而指出，雖然市區重建的目的在於改善市區內一些已發展舊區的居住環境，但推行起來，可能會引起受影響居民的不滿；尤其是當他們的顧慮在推行初期未得到適當處理。這些，政務總署就要發揮一定的作用。

他說：「事實上，政務總署亦以促進居民與政府之間的溝通為己任。我們的目標其實十分簡單，就是要向有關人士清楚解釋政府的意向；並在政府審定任何重建計劃時，使有關人士的意見可以獲得政府充分考慮。」

他續說：「要達到這個目標，我們首先要親自參與重建計劃的規劃工作。其次，我們要盡量協助為當地的有關團體安排必需的諮詢和簡介會等。」

藍鴻震指出，各區政務處都實際參與區內重建計劃的規劃工作。在參與規劃工作的過程中，當地人士的顧慮都會得到反映。當局亦會直接透過區議會和分區委員會，盡量諮詢他們的意見。這樣可確保重建計劃獲得他們接納。

除上述各點外，政務總署還特別關注其他事宜。其中最重要的，要算土地發展公司市區重建計劃內有關補償和安置的安排。

他說：「總之，基本的前提仍然是，不會有人因為這些重建計劃而致無家可歸。」

展望將來，藍鴻震表示，政務總署會繼續向有關人士，例如區議會，就大型基建工程及大都會計劃，進行充分的諮詢，以便切合當地的需要。

— 完 —